

かわらばん

KAWARABAN

Vol.13, No. 6

2021.9

2021.7.31現在 個人会員199名 家族会員8組27名 団体会員2組 法人会員1組 学生会員5名

*** 情報カレンダー Information Calendar ***

★は、港区国際交流協会の主催事業です。★Indicates a Minato International Association activity

かわらばんに掲載しているイベントのお問合せ・お申込みは、MIA 事務局まで電話またはメールをお願いします。

* 1週間以内にメールの返信がない場合は、お手数ですが電話にてお問合せください。

Inquiries and reservations for events listed in this issue of Kawaraban will be accepted by phone or email to the MIA office.

* If you have not received a reply to your email within a week, please contact us by phone.

Phone: 03-6440-0233 Email: office@minato-intl-assn.gr.jp



★ Coffee Morning



This is a meeting where foreign newcomers and residents can ask about problems they are having in their daily lives in Japan. After discussing your problem, stay and enjoy chatting with Minato International Association members. Please come in person or you can join us online (Zoom). Reservations are required. We look forward to meeting you!

Date & time: September 25 (Sat) 10:00-12:00

Place: MIA office or online via Zoom

Language: English, Japanese

Participation fee: free (**non-Japanese** only)

★ レッツ・チャット・イン・ジャパニース



★ Let's Chat in Japanese (LCJ)

日本語は勉強していても、実際に話す機会のない方は意外と多いそうですね。そんな方々のために、私たち LCJ スタッフが日本語で楽しくお話しする機会を提供します。特にトピックを決めないで楽しくおしゃべりしましょう。お待ちしております！

It seems that many people who are studying Japanese have few opportunities to practice their Japanese conversation skills while chatting about interesting topics. We don't have a specific topic this month, but please join us and enjoy chatting.

日時: 10月2日(土) 10時00分~12時00分

場所: MIAオフィス

参加費: 無料(お金はいりません)

Date & time: October 2 (Sat), 10:00-12:00

Place: MIA office

Participation fee: free

※コロナの影響で、イベントが延期になるかもしれません。まず、メールで連絡をください。

* The above event schedule might be changed due to the spread of coronavirus infections. Please contact us by email first.



Minato Nihongo Tomodachi no Kai



This is a Japanese conversation partner program. It is sponsored by the Minato City Office. It pairs you with a native Japanese speaker who learned "Easy Japanese" so you can enjoy your conversations. Please join us if you would like to have a lot of opportunities to speak Japanese and make friends with Japanese people. Reservations are required prior to attendance. Please contact us by email (minatomo@minato-intl-assn.gr.jp).

*Basic-level Japanese is a must! (People who can conduct daily conversation in Japanese are eligible to participate.)

Orientation

Date & time: September 18 (Sat)

Non-Japanese 10:30

Place: MIA office

Information required for application

Name, name in katakana, nationality, mobile phone number, Live/Work/Study in Minato City or Other

2020年度 決 算 (Financial statements for FY2020)

一般財団法人港区国際交流協会
GIF Minato International Association

2020年度の事業報告及び決算書は、2021年5月24日の理事会を経て、同日の評議員会で承認されました。
決算書のうち、貸借対照表の要旨をお知らせします。

The business report and financial statements for FY2020 were passed at the Board of Directors meeting on May 24, 2021 and approved by the Board of Trustees on the same day.

Below is a summary of the balance sheet in the financial statements.

貸 借 対 照 表

(2021年3月31日現在)

Balance Sheet

(as of March 31, 2021)

科 目	Items	金 額(円) Amount(¥)
I 資産の部	Assets	24,212,424
1 流動資産	Current assets	20,212,424
2 固定資産	Fixed assets	4,000,000
II 負債の部	Liabilities	9,268,411
1 流動負債	Current liabilities	9,268,411
III 正味財産の部	Net assets	14,944,013
1 指定正味財産	Specified net assets	4,000,000
2 一般正味財産	General net assets	10,944,013
負債及び正味財産合計	Total liabilities and net assets	24,212,424

一般財団法人港区国際交流協会 役員名簿

(2021年4月1日現在)

理事長 町田(鳥飼)玖美子	常務理事(事務局長) 小門 謙	理 事 日下部 禧代子
理 事 静永 純一	理 事 ニックー・ニック	理 事 川田 延子
理 事 西田 徹	理 事 田部 揆一郎	理 事 森 浩一
理 事 川嶋 ロイス	理 事 矢戸 康浩	理 事 堀 桂子
理 事 小倉 里枝子	理 事 白田 佳子	理 事 渋谷 恵
監 事 戸田 佐和		
評議員 須永 達雄	評議員 坂東 和男	評議員 西尾 圭子

港区国際交流協会 寄付金 芳名録

一般財団法人港区国際交流協会(MIA)へのご協力、心より御礼申し上げます。
ご寄付いただきました方々への感謝の意を込め、ここにご芳名を掲載させていただきます。

- 芳名録へのお名前は、MIAへ入金された毎月15日で集計し、1ヵ月分をまとめて掲載させていただいております。
- お名前は五十音順で掲載しております。
- お名前の公表を希望されない方につきましては、掲載しておりません。
- ご寄付いただいた方で、万一お名前がもれている等のお気づきの点がありましたら、誠に恐縮ではございますが、MIA事務局までご連絡ください。

白田 佳子 様、匿名希望1名様

(2021年8月15日現在)